



VISO HP50



Инструкция по эксплуатации

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

РЕКОМЕНДАЦИИ OSHA ПО ДОПУСТИМОМУ УРОВНЮ ЗВУКА

Администрация по охране здоровья и производственной безопасности (OSHA) выпустила рекомендации по использованию наушников, относящиеся к максимальному допустимому дневному уровню воздействия и уровню звукового давления [в децибелах (дБ)]. Децибел – единица измерения мощности звука, которая увеличивается экспоненциально при увеличении громкости. Например, мощность звука устной речи обычно составляет 60 дБ, а рок-концерта на стадионе – около 110 дБ.

90дБ	8 час
95дБ	4 час
100дБ	2 час
105дБ	1 час
110дБ	30 минут
115дБ	15 минут
120дБ	Следует избегать, т.к. возможны повреждения

ИНФОРМАЦИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (FCC) США

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация подчиняется двум следующим условиям: (1) Это устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно допускать любые принимаемые сигналы помех, в том числе помех, которые могут вызвать нежелательное срабатывание.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При использовании наушников вы можете не услышать объявления или предупреждения. Вы должны воспринимать внешние звуки, когда на вас одеты наушники, и распознавать эти звуки.
- Долгосрочное воздействие громкой музыки может вызвать постоянные нарушения слуха.
- Не пытайтесь модифицировать данный продукт, поскольку это может повлечь за собой травму или поломку продукта.
- При попадании внутрь устройства воды или других посторонних веществ возможно возгорание или поражение током.

ОСТОРОЖНО

Внесение изменений или доработка оборудования без одобрения NAD Electronics может привести к утрате законного права на эксплуатацию данного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ



При выработке ресурса аппарат следует не выбрасывать в мусоропровод, а сдать в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. На аппарате, в руководстве по эксплуатации и на упаковке имеется соответствующий символ.

Материалы могут использоваться повторно в соответствии со своей маркировкой. Благодаря повторному использованию исходных материалов и другим видам переработки старой продукции Вы вносите ощутимый вклад в защиту окружающей среды.

Местонахождение пункта утилизации можно узнать в местной администрации.

Наушники NAD VISO HP50 созданы на основе более 40 лет инновационных разработок в области аудиотехнологий. Наушники NAD VISO вдохновлены и спроектированы аудиофилами специально для тех обитателей цифровой вселенной, кто понимает значение чистого четкого звука для любителей музыки.

Наушники серии HP — это новое поколение полноразмерных наушников, в которых сочетаются первоклассная производительность, максимальное удобство и передовой дизайн. Восприятие звука значительно расширяется с инновационной технологией RoomFeel™, которая повышает теплоту и открытость звука, не искажая аудиосигнал. Серия HP также отличается двойными входами, поворачиваемыми амбушюрами и кабелем со встроенным микрофоном и пультом дистанционного управления устройствами Apple.

Надеемся, что вы прочитаете это руководство владельца, чтобы наиболее эффективно использовать свои новые наушники NAD VISO HP50.

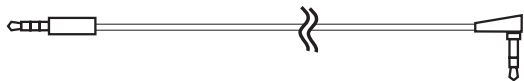
СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

В комплект поставки VISO HP50 входит следующее:

- Apple-совместимый незапутывающийся ленточный кабель
- Дополнительный стандартный ленточный кабель
- Коробка для переноски
- Чехол для мини-аксессуаров
- Адаптер 3,5 – ¼ дюйма
- Адаптер для самолета

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЗАПЧАСТЕЙ И АКСЕССУАРОВ

1 СТАНДАРТНЫЙ ПЛОСКИЙ КАБЕЛЬ

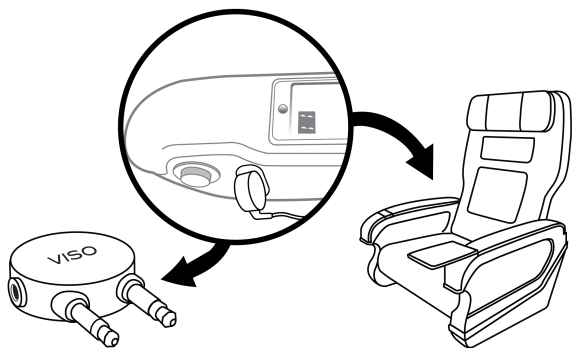


- Для наилучшего качества прослушивания на большинстве устройств следует использовать стандартный плоский кабель. Для подключения нужно вставить прямой конец стандартного кабеля в нижний разъем левого или правого амбушюра, а L-образный конец - в 1/8-дюймовый (3,5-миллиметровый) разъем музыкального проигрывателя.
- Каждый наушник помечен символами «L» и «R», обозначающими левую и правую сторону наушника соответственно.
- Также в комплект входит 1/4-дюймовый (6,3-миллиметровый) адаптер для подключения другого аудиооборудования.

ПРИМЕЧАНИЯ

- При отключении наушников нужно взяться за штекер на конце кабеля и потянуть за него. Никогда не следует тянуть за кабель при отключении наушников от музыкального проигрывателя.
- Прежде чем надевать наушники VISO HP50, уменьшите громкость своего музыкального проигрывателя до комфортного уровня.

2 АДАПТЕР ДЛЯ САМОЛЕТА



- Используйте входящий в комплект 3,5-мм адаптер для самолета, чтобы подключить VISO HP50 к самолетной развлекательной системе.

ПРИМЕЧАНИЯ

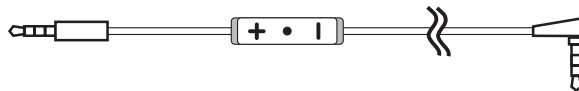
- Конфигурации аудиоразъемов в разных самолетах могут различаться. Качество звука самолетных аудиосистем может быть не таким высоким, как при воспроизведении с домашнего аудиооборудования или портативного устройства.
- Компания NAD Electronics не использует использовать эти наушники в качестве авиационного коммуникационного оборудования, поскольку они не предназначены для большинства условий, часто встречающихся в коммерческих и некоммерческих воздушных судах (в том числе, помимо прочего: для высоты, температуры, уровня шума, давления и т.д.), что может привести к помехам для критически важной связи.

3 АДАПТЕР ДЛЯ НАУШНИКОВ (3,5 мм - 1/4 дюйма)



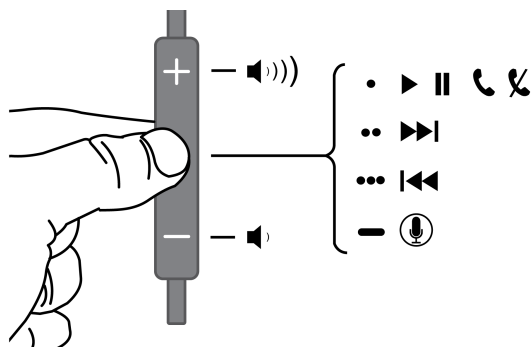
- Используйте этот адаптер для наушников, чтобы подключить стереоштекер 1/8 дюйма (3,5 мм) в стереоразъем 1/4 дюйма (6,3 мм).

4 КАБЕЛЬ СО ВСТРОЕННЫМ МИКРОФОНОМ И ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ



- В комплект наушников VISO HP50 входят встроенный микрофон и кабель для использования с проигрывателями iPod и другими устройствами iOS. Кабель оборудован кнопкой ответа на звонок и другими функциями телефонии, позволяющими легко переключаться между разговором и прослушиванием музыки. В нем также есть функции управления воспроизведением музыки и видео для iPod®, iPhone® и iPad®.
- Воспроизведение звука поддерживается всеми моделями iPod. Пульт дистанционного управления поддерживается проигрывателями iPod Shuffle (3 поколение и выше).
- Пульт дистанционного управления и микрофон поддерживаются только
 - iPod nano (4 поколение и выше)
 - iPod Classic (120 ГБ, 160 ГБ)
 - iPod Touch (2 поколение и выше)
 - iPhone 3S, iPhone 4, iPhone 5, iPad и iPad mini
- Для подключения нужно вставить ближайший к кнопке управления конец стандартного кабеля в нижний разъем левого или правого амбушюра, а L-образный конец - в 1/8-дюймовый (3,5-миллиметровый) стереоразъем музыкального проигрывателя.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ УПРАВЛЕНИЯ APPLE



ХАРАКТЕРИСТИКА	ПРОЦЕДУРА
Ответ на звонок или завершение звонка	Нажмите на центральную кнопку, чтобы ответить на звонок или завершить звонок.
Отклонение входящего звонка	Нажмите центральную кнопку, удерживайте ее 2 секунды, а затем отпустите. Два гудка означают, что операция успешно выполнена.
Использование функции ожидания звонка	Чтобы переключиться на входящий звонок и поставить текущий звонок на ожидание, нажмите центральную кнопку. Для возврата к предыдущему звонку и постановки нового звонка на ожидание нужно нажать центральную кнопку еще раз.
	Чтобы переключиться на входящий звонок и завершить текущий звонок, нажмите центральную кнопку и удерживайте ее в течение 2 секунд. Два гудка означают, что операция успешно выполнена.
Активация Siri или голосового управления	Нажмите центральную кнопку и удерживайте ее 2 секунды.
Воспроизведение/ Пауза музыки или видео	Нажмите центральную кнопку для воспроизведения музыки или постановки на паузу.
Переход к следующей/ предыдущей композиции или главе	Быстро нажмите центральную кнопку два раза для перехода к следующей композиции.
Прокручивание композиции или видео	Быстро нажмите, затем нажмите и удерживайте центральную кнопку для прокрутки вперед. Отпустите кнопку, чтобы остановить прокрутку.
Прокручивание композиции или видео назад	Быстро нажмите центральную кнопку два раза, затем нажмите и удерживайте ее. Отпустите кнопку, чтобы остановить прокрутку назад.
Регулировка громкости	Для увеличения громкости нажмите кнопку (+). Для уменьшения громкости нажмите кнопку (-).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые функции могут быть недоступны на вашем устройстве iPod или iOS.

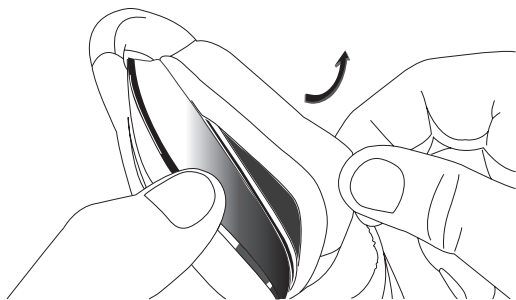
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИКРЕПЛЕНИЕ И УДАЛЕНИЕ АМБУШЮРОВ

Амбушюры наушников имеют съемную конструкцию, обеспечивающую возможность их снятия для очистки или замены. Частое снятие амбушюров не рекомендуется. Процедура удаления и прикрепления амбушюров наушников:

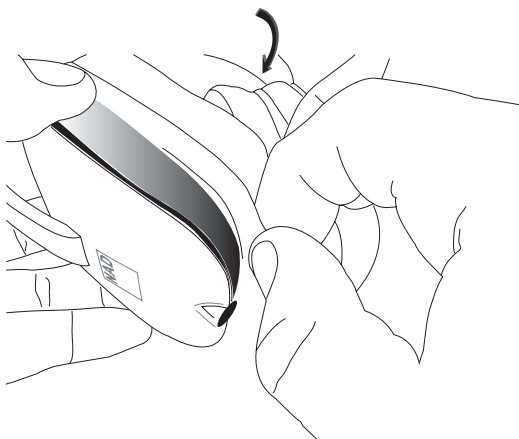
СНЯТИЕ ПОДУШКИ НАУШНИКА

- 1 Возьмите амбушюр, который нужно снять.
- 2 Другой рукой возьмите кожаную накладку на амбушюр, аккуратно натяните ее и извлеките крайнюю часть накладки из паза.



УСТАНОВКА ПОДУШКИ НАУШНИКА НА МЕСТО

- 1 Чтобы заново установить его, нужно взять обруч и амбушюр как описано выше, а затем
- 2 Вставить крайнюю часть амбушюра в паз/отверстие. После этого нужно аккуратно вставить крайнюю часть кожаной накладки в паз амбушюра, пока она не будет плотно зафиксирована.



ОЧИСТКА И УХОД

Для безопасного и гигиеничного использования очень важно периодически очищать наушники NAD VISO. Однако чрезмерно частая очистка может повлечь за собой повреждения и снизить срок службы устройства.

- Когда наушники не используются, их следует хранить в сухой и чистой среде во входящем в комплект защитном ящике.
- Не следует хранить при чрезмерно высоких и низких температурах или при высокой влажности, подвергать воздействию жидкостей.
- При регулярной очистке нужно аккуратно протереть каждый амбушюр влажной тканью, а затем использовать сухую ткань для протирки насухо.
- Если требуется более серьезная очистка, необходимо использовать стандартные методики очистки. При очистке наушников не следует применять вредные или имеющие коррозионное действие моющие средства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не допускайте попадания влаги на динамик или электронные устройства внутри наушников VISO HP50. Вода или чистящие средства могут повлечь неустранимые повреждения электронных систем наушников. Гарантия на наушники NAD VISO не распространяется на такие повреждения.

ЗАЩИТА ВАШИХ ВЛОЖЕНИЙ

Чтобы наушники служили долго, нужно учитывать их ограничения и не включать чрезмерный уровень громкости при воспроизведении музыки или фильмов.

- Чрезмерный уровень громкости может привести к повреждению любых наушников.
- Если наушники использовать с чрезмерно высоким уровнем громкости, это может привести к эффекту «обрезки», что может вызвать серьезные или постоянные повреждения.
- При включении высокой громкости необходимо внимательно следить за искажениями звука в среднечастотном диапазоне и снижением четкости. При обнаружении таких признаков следует немедленно уменьшить громкость.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СОСТОЯНИЕ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПУТИ РЕШЕНИЯ
Низкая громкость или нет звука.	• Источник звука выключен.	• Включите источник.
	• Установлен минимальный уровень громкости.	• Установите средний уровень громкости.
	• Нет связи между источником звука и наушниками.	• Убедитесь, что наушники соединены ленточным кабелем с источником звука.
	• Звук источника отключен с помощью функции Apple.	• Нажмите центральную кнопку управления Apple для восстановления звука.
Треск или временное прекращение подавления шумов.	• Кабель не полностью вставлен в разъем источника звука.	• Убедитесь, что наушники полностью подключены к источнику звука.
	• Штекер наушников или разъем источника повреждены.	• Используйте новый ленточный кабель.

При необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр NAD или на сайт www.nadelectronics.com/salon.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальная мощность	30мВт
Частотная характеристика (20 Гц – 20 кГц)	± 3дБ, -3дБ при 15 кГц
Чувствительность (1 кГц)	100 дБ
Общие гармонические искажения	≤ 1%
Импеданс, пассивный	32 Ом
Преобразователь, тип	Динамический драйвер
Преобразователь, размер	40 мм

КОМПАНИЯ NAD НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ РАСХОЖДЕНИЯ ИЛИ РАСХОЖДЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ИНТЕРФЕЙСА, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ. РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА VISO HP50 МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНО БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ПОСЛЕДНЮЮ ВЕРСИЮ РУКОВОДСТВА ВЛАДЕЛЬЦА VISO HP50 МОЖНО НАЙТИ НА САЙТЕ WWW.NADELECTRONICS.COM.



www.NADelectronics.com

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
ЯВЛЯЮЩАЯСЯ ПОДРАЗДЕЛИЕМ LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Все права защищены. NAD и логотип NAD являются товарными знаками NAD Electronics International, подразделения Lenbrook Industries Limited.
Запрещается воспроизводить, сохранять или передавать в любой форме любую часть настоящей публикации без письменного разрешения NAD Electronics International.
Хотя предприняты все меры для обеспечения точности содержания на время публикации, характеристики и спецификации могут быть изменены без предварительного предупреждения.

VISO HP50_RUS_OM_V02 - OCT 2014